MOTOROLA **SPICE**™

MOTOROLA. **GET READY.**

Felicitaciones

MOTOROLA **SPICE™**

Presentamos el MOTOROLA **SPICE**: manténgase en contacto con su entorno y al tanto de todo.

- Use widgets personalizables, para que siempre tenga el control de los mensajes y actualizaciones que reciba.
- Descargue miles de aplicaciones sorprendentes desde Android Market™ para reproducir y navegar cuanto desee.
- El teclado de navegación BACKTRACK™ (touchpad) proporciona navegación sin obstáculos sin bloquear la pantalla.

Precaución: antes de armar, cargar o usar el teléfono por primera vez, lea la guía de información legal y de seguridad importante que se incluye.

Más

- **Actualizaciones:** actualizaciones del teléfono, software para PC, ayuda en línea y más en www.motorola.com.
- **Accesorios:** busque accesorios opcionales para su teléfono en www.motorola.com/products.

Su teléfono

teclas y conectores importantes

Consejo: configure la pantalla para que se ajuste al girar el teléfono: toque Menú > **Configuración** > **Sonido y visualización** > **Orientación**.

Nota: su teléfono puede verse levemente diferente.

Contenido

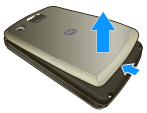
Allá vamos 3
Pantalla táctil y teclas 5
Pantalla principal 7
Llamadas 9
Contactos 12
Mensajes 14
Ingreso de texto 16
Web 18
YouTube™ 21
Aplicaciones para todos 22
Bluetooth™ 23
Wi-Fi™ 25
Consejos y trucos 26
Personalizar 28
Fotografías y videos 30
Música 33
USB y tarjeta de memoria 37
Herramientas 39
Administración 40
Seguridad 41
Solución de problemas 43
Información de seguridad, reglamentaria y legal . . 44

Allá vamos

preparación para usar el dispositivo

Montaje y carga

1 Saque la cubierta



2 Inserte SIM

3 Inserte la microSD (es posible que ya esté instalada)

4 Introduzca la batería

5 Inserte la cubierta

6 Cargue

Precaución: lea atentamente "Información de seguridad, reglamentaria y legal" en la página 44.

Encendido y apagado

Para encender el teléfono, mantenga oprimida Encendido (en la parte superior del teléfono).

Para apagar el teléfono, mantenga oprimida Encendido, luego toque **Apagar**.

Bloquear y desbloquear

Para bloquear la pantalla o el teléfono:

- Oprima Encendido.
- Deje que la pantalla quede en espera (no oprima nada).

Para desbloquear la pantalla o el teléfono:

- Oprima Encendido, luego arrastre hacia la derecha. Si configura un patrón de bloqueo o contraseña, se le pedirá que lo ingrese.

Para conocer más funciones de seguridad, vea "Seguridad" en la página 41.

Conexión Wi-Fi™

Si desea usar una red Wi-Fi para tener un acceso a Internet aún más rápido, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalám. y redes** > **Configuración Wi-Fi**.

Contenido genial y más

Explore y descargue miles de las aplicaciones más geniales del planeta desde Android Market™ (consulte "Aplicaciones para todos" en la página 22).

Este teléfono viene con una tarjeta de memoria microSD instalada; puede cargarla con fotos, videos y música de la computadora mediante "Arrastrar y soltar con USB" en la página 37.

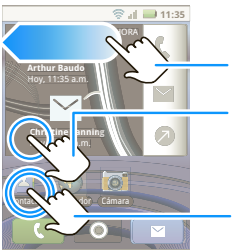
Pantalla táctil y teclas

algunos aspectos fundamentales

Sugerencias para la pantalla táctil

- **Toque:** elija un icono u opción.
- **Toque y mantenga oprimido:** abra las opciones.
- **Arrastre:** desplácese o muévase lentamente.
- **Recorra:** desplácese o muévase rápidamente.
- **Pellizque:** acercar mapas, páginas Web o fotos.

Consejo: cuando recorra una lista, toque nuevamente para detener el desplazamiento.



Arrastre o recorra para abrir paneles (o desplazarse, en listas).

Toque para abrir.

Toque y mantenga oprimido para mover elementos (o abrir opciones en listas).

Para hacer zoom, junte o separe dos dedos sobre la pantalla.

Si la pantalla queda en reposo, oprima Encendido.

Panel táctil BACKTRACK™ (touchpad)

Para navegar sin obstruir la pantalla táctil, puede usar el panel táctil posterior para navegar por paneles, listas y sitios Web.

Para activar el **modo brillo**, toque y mantenga oprimido el panel táctil. Luego, use el panel táctil para navegar con brillo en la pantalla. Toque el panel táctil para seleccionar un elemento.

Sugerencias de teclas

Menú, principal y atrás

Toque Principal para cerrar cualquier menú o aplicación y volver a la pantalla principal.

En la pantalla principal, toque y mantenga oprimido Principal para mostrar las últimas aplicaciones que utilizó, luego toque una aplicación para abrirla.

Oprima Buscar para búsqueda de texto o mantenga oprimido para búsqueda por voz.

Toque Menú para abrir las opciones de menú o toque Atrás para volver.

Inactivar y reactivar

Para ahorrar batería, evitar que las teclas táctiles se opriman accidentalmente o cuando desee sacar manchas de su pantalla táctil, desactívela oprimiendo Encendido . Para reactivar la pantalla táctil, oprima Encendido nuevamente y arrastre el bloqueo a la derecha o abra el teléfono.

Para cambiar el tiempo que espera el teléfono antes de desactivar la pantalla automáticamente, toque Menú > **Configuración** > **Sonido y visualización** > **Tiempo espera pantalla**.

Consejo: para bloquear la pantalla cuando quede inactiva, use "Bloqueo de pantalla" en la página 41.

Menú de tecla de Encendido

Mantenga oprimido Encendido para abrir el menú de la tecla de encendido, donde puede apagar el teléfono (**Apagar**) o active o desactive el **Modo avión** o el **Modo silencioso** ya sea **SÍ** o **NO**.

Ajustar el volumen

Oprima las teclas de volumen para cambiar el volumen del timbre (en la pantalla principal) o el volumen de auricular (durante una llamada).

Giro de la pantalla

Puede configurar la pantalla táctil para que gire 90 grados en algunas aplicaciones, como mensajería y contactos, para mantenerse derecha cuando gira el teléfono:

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Sonido y visualización** > **Orientación**

Pantalla principal

acceso rápido a los elementos más necesarios

Inicio rápido: pantalla principal

La *pantalla principal* le entrega toda su información más reciente en un lugar. Es lo que se ve cuando enciende el teléfono o toca Principal [⌂] desde un menú. Es básicamente lo siguiente:

Nota: su pantalla principal puede diferir en cierta medida.

Usar y cambiar la pantalla principal

En la pantalla principal, los *atajos* son iconos que abren las aplicaciones favoritas, páginas Web favoritas, contactos, etiquetas de correo electrónico o listas de reproducción de música. Los *Widgets* muestran información sobre el tiempo, mensajes y otras actualizaciones.

Recorra la pantalla principal de izquierda a derecha para abrir otros *paneles* de atajos y widgets.

- Para **abrir** un elemento, tóquelo.
  Toque Principal [⌂] para volver a la pantalla principal.
- Para **agregar** o cambiar el **fondo de pantalla**, toque y mantenga oprimido un espacio vacío hasta que aparezca el menú **Agregar a pantalla principal**.

  Puede agregar una carpeta para organizar los atajos.
- Para **mover** o **borrar** un elemento, tóquelo y manténgalo oprimido hasta que sienta una vibración, luego arrástrelo hacia otro punto, otro panel o a la papelera que se ubica en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Ejecutar varias aplicaciones

No es necesario cerrar una aplicación para abrir otra. El teléfono ejecuta varias aplicaciones al mismo tiempo.

Puede abrir una nueva aplicación mientras ejecuta otra. Toque Principal para volver a la pantalla principal. Abra el menú de aplicaciones y toque la aplicación que desea. Para cambiar de una aplicación en ejecución a otra, toque y mantenga oprimido Principal para ver las aplicaciones ya abiertas, luego toque la que desea. Puede ver hasta las últimas seis aplicaciones que ejecutó.

Búsqueda

Para agregar una barra de búsqueda, toque y mantenga oprimido un espacio vacío en la pantalla principal, luego toque **Widgets de Android** > **Buscar**.

Hay tres formas de realizar búsquedas:

- Toque Buscar en la parte delantera del teléfono.
- Oprima Buscar en el teclado QWERTY.
- Use el widget de Búsqueda.

Notificaciones

En la parte superior de la pantalla, los iconos de la izquierda notifican los mensajes o eventos nuevos. Para acceder a un mensaje, correo o recordatorio de reunión desde la barra de estado, arrastre la barra hacia abajo y toque la notificación.

Estado del teléfono

En la parte superior de la pantalla, los iconos a la derecha le informan sobre el estado del teléfono.

	Bluetooth™ activo		red (señal completa)
	GPS activo		red (roaming)
	Wi-Fi™ activo		descargando
	volumen		mensaje de correo de voz
	vibrar		3G (los datos más rápidos)
	silencioso		modo de vuelo

	llamada silenciada		batería (cargando)
	señal (roaming)		batería (carga completa)
	altavoz activo		alarma programada
G	GPRS (datos rápidos)	E	EDGE (datos más rápidos)

Consejo: para ver la fecha de hoy, toque y mantenga oprimida la barra de estado que aparece en la parte superior de la pantalla.

Menú de aplicaciones

El menú de aplicaciones muestra todas las aplicaciones. Para abrirlo desde la pantalla principal, toque . Para cerrarlo, toque Principal .

Nota: el menú de aplicaciones variará.

Aplicaciones recientes

Mantenga oprimido Principal para ver las últimas aplicaciones usadas, luego toque la aplicación que desea. Toque Principal para volver a la pantalla principal.

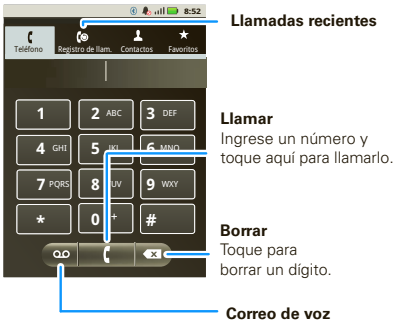
Llamadas

es bueno conversar

Inicio rápido: llamadas

Opciones de marcación

Búsqueda: Teléfono



Opciones de llamada entrante

Toque para ingresar números durante una llamada.

Durante una llamada, toque **Espera**, **Silenciar** o **Bluetooth**. La pantalla táctil se oscurece para evitar toques accidentales. Para activarla, oprima Encendido.

Consejo: puede tocar Principal o Atrás para ocultar la pantalla de la llamada activa. Para volver a abrirla, recorra la barra de estado hacia abajo y toque .

Realizar y contestar llamadas

Para realizar una llama, abra el teléfono, toque **Teléfono**, ingrese un número, luego toque .

Consejo: para ingresar un código de marcado internacional, toque y mantenga oprimido **0**. Para agregar una pausa o esperar después de los números, toque Menú.

Para contestar una llamada, arrastre a la derecha.

Finalizar llamadas

Toque **Menú** > **Finalizar**.

Correo de voz

Búsqueda: **Teléfono** >

Llamadas frecuentes

Búsqueda: **Teléfono** > **Regist. de llamadas**

- Para llamar a un número, tóquelo.
- Para enviar un mensaje de texto, ver un contacto, asignar la llamada al marcado rápido u otras opciones, toque y mantenga oprimida una entrada.

Manos libres

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Durante una llamada:

- Para usar el altavoz, toque **Altavoz**.

- Para usar un dispositivo Bluetooth™, toque **Bluetooth**.

Silenciar y retener

Durante una llamada:

- Para silenciar la llamada actual, toque **Silenciar**.
- Para poner una llamada en espera, toque **Espera**.

Ingreso de números durante una llamada

Para ingresar números durante una llamada, toque **Teclado** y luego toque el teclado telefónico.

Llamadas de conferencia

Para iniciar una llamada de conferencia, llame al primer número. Luego de que contesten, toque **Agregar** y llame al siguiente número. Cuando el número siguiente conteste, toque **Unirse**.

Su número telefónico

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Estado** > **Mi número de teléfono**

Su ID de llamada

Para ocultar su número a las personas a las que llama, toque Menú > **Configuración** > **Config. de llamadas** > **Configuración adicional** > **ID de llamada**.

Llamadas de emergencia

Nota: su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia (como 911 ó 112) a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado. los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia configurados previamente pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas de red, ambientales o de interferencia.

1. Abra el teléfono, luego toque **Teléfono** (si el teléfono está bloqueado, toque **Llamada de emergencia**.
2. Ingrese el número de emergencia.
3. Toque para llamar al número de emergencia.

Nota: su dispositivo móvil puede usar señales satelitales AGPS para ayudar a que los servicios de emergencia lo encuentren (consulte "GPS y AGPS" en la página 50).

Desvío de llamadas y en espera

Puede transferir llamadas siempre o sólo cuando el teléfono está ocupado, no contesta o no puede establecer comunicación (fuera de la red):

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Config. de llamadas** > **Desvío de llamadas**

Cuando está en una llamada y entra una segunda llamada, **En espera** le permite contestar al tocar **Contestar**. Puede desactivar **En espera** para enviar la segunda llamada directamente al correo de voz:

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Config. de llamadas** > **Configuración adicional** > **Llamada en espera**

Restringir llamadas salientes

Para que el teléfono permita marcar sólo algunos números:

Búsqueda: Menú > **Configuración** > **Config. de llamadas** > **Marcado fijo**

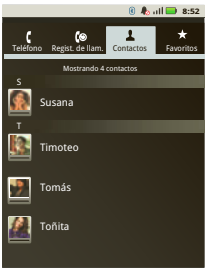
- Para activar el marcado fijo, toque **FDN deshabilitado**.
- Para agregar o borrar los números permitidos, toque **Administrar lista FDN**.

Contactos

contactos como nunca los ha tenido antes

Inicio rápido: contactos

Búsqueda: > **Contactos**



Lista de contactos
Toque para ver el contacto. Toque y mantenga oprimido para enviar correo, borrar y

Más opciones
Toque .

Consejo: para buscar en la lista, toque Menú > **Buscar**, luego escriba un nombre. Cuando recorra o arrastre esta lista, aparece una barra de desplazamiento a la derecha. Arrastre la barra de desplazamiento para mover la lista más rápido.

Importar contactos desde la tarjeta SIM

Si necesita importar los contactos desde la tarjeta SIM, toque > **Contactos**, luego toque

Menú > **Administrar SIM** > **Importar tarjeta SIM** o **Exportar contactos**.

Llamar, enviar mensaje de texto o correo a los contactos

Búsqueda: > **Contactos**

Para **Ver contacto**, **Llamar al contacto**, **Suprimir contacto**, toque y mantenga oprimido el contacto.

Ver y usar contactos

Búsqueda: > **Contactos**

- Para buscar un contacto, sólo escriba el nombre.

  Toque un contacto para abrir sus detalles. Para iniciar una llamada o mensaje, simplemente toque el número telefónico u otra información.

- Para enviar un mensaje de texto a un contacto, toque y mantenga oprimido el contacto, luego elija **Enviar msj. de texto a contacto**.

Modificar o borrar contactos

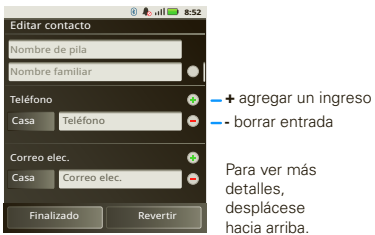
Búsqueda: > **Contactos**

Toque el contacto, luego toque Menú > **Editar contacto** o **Suprimir contacto**. Puede establecer un timbre, dirección y otros detalles.

Crear contactos

Búsqueda: > **Contactos** > Menú > **Contacto nuevo**

Escriba el nombre y los detalles.



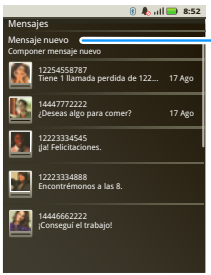
Cuando finalice, toque **Finalizado**.

Mensajes

algunas veces es mejor enviar mensajes, IM o correos electrónicos.

Inicio rápido: mensajes

Búsqueda: toque en la pantalla principal



Toque para redactar un nuevo mensaje.

Lista de mensajes
Toque para abrir un mensaje. Toque y mantenga oprimido para agregar a contactos, borrar y más.

Consejo: para ver más mensajes, desplácese o arrastre hacia arriba.

Leer y responder mensajes

- Para abrir un mensaje y todas sus respuestas, tóquelo.
- Para responder un mensaje, sólo ábralo e ingrese la respuesta en la casilla de texto en la parte inferior.
- Para abrir las opciones, toque y mantenga oprimido un mensaje.

Consejo: para agregar el atajo de **Mensajes** a la pantalla principal, toque y mantenga oprimida una ranura vacía en la pantalla principal, luego toque **Atajos** > **Aplicaciones** > **Mensajes**.

Crear mensajes

Búsqueda: Principal > > **Mensajes** > **Mensaje nuevo**

Ingrese el destinatario y el mensaje. Toque Menú para agregar archivos o elegir otras opciones.

Cambiar configuración

Para cambiar las configuraciones, toque Principal > **Mensajes** > Menú > **Configuración**.

- **Límite de mensaje de texto** para configurar el número de mensajes que desea guardar.
- **Notificaciones** para mostrar notificaciones de mensajes en la barra de estado.
- **Informes de entrega** para solicitar un informe de entrega para cada mensaje que envíe.

Enviar y recibir anexos

Para enviar un archivo en un mensaje, abra un nuevo mensaje, toque Menú y elija el archivo.

Cuando reciba un mensaje con un archivo adjunto, abra el mensaje y toque el nombre del archivo para descargarlo. Luego, toque nuevamente el nombre para abrirlo. Algunos archivos se pueden convertir en HTML para verlos más rápido, y el teléfono mostrará un botón que dice **Obtener versión HTML**.

Consejo: para enviar y recibir archivos adjuntos de gran tamaño con mayor rapidez, use una conexión Wi-Fi, en "Wi-Fi™" en la página 25.

Configurar correo

Para agregar cuentas de correo, en la pantalla principal toque > **Correo electrónico**.

- **Sincr. empresa** es para cuentas de correo de trabajo del servidor Exchange. Ingrese detalles del administrador de IT.

  Consejo: puede que necesite ingresar su nombre de dominio con su nombre de usuario (como *dominio/nombre de usuario*)

- **Correo electrónico** es para la mayoría de las cuentas de correo. Para obtener detalles de la cuenta, comuníquese con el proveedor de la cuenta.

  Nota: mientras usa una red Wi-Fi, no puede acceder a las cuentas de **Yahoo Mail**. Puede seguir usando el navegador para ver estas cuentas en mail.yahoo.com.

Mensajes instantáneos

Para enviar y recibir mensajes instantáneos, puede usar una aplicación de mensajería instantánea o su navegador.

- Para descargar y usar una aplicación de mensajería instantánea, toque Principal > > **Market** > **Apps** > **Comunicación**, luego elija una aplicación para su proveedor. Una vez que descargue la aplicación, la verá en "Menú de aplicaciones" en la página 9.
- Si no ve una aplicación para el proveedor de IM, puede usar el browser Web. Toque > **Navegador**, luego ingrese el sitio Web del proveedor de servicio. Una vez que esté ahí, siga el enlace para iniciar sesión.

Nota: las opciones de IM dependerán del proveedor de IM. Para explorar aplicaciones de mensajería instantánea desde la computadora, vaya a www.android.com/market.

Correo de voz

Cuando tenga un nuevo correo de voz, en la parte superior de la pantalla aparece . Para escuchar un correo de voz, arrastre hacia abajo la barra de notificación y toque .

Si necesita cambiar el número del correo de voz, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Config. de llamadas** > **Config. de correo de voz**.

Nota: es posible que no tenga algunas funciones. Para obtener detalles, consulte a su proveedor de servicios.

Ingreso de texto

piense en el teclado, y ahora imagíneselo más pequeño

Consejos para escribir

Para usar el teclado completo, sólo debe abrir el teléfono:

Para…	
Ingresar **símbolos** elegidos de una lista	Oprima Símbolos SYM
Ingresar caracteres **alternados** en la parte superior de las teclas	Oprima Alternar ALT
Ingresar **varios caracteres alternados**, hasta que vuelva a oprimir Alternar ALT	Oprima dos veces Alternar ALT
Ingresar **una letra mayúscula**	Oprima Mayúscula ⇧
Ingresar **sólo mayúsculas**, hasta que vuelva a oprimir Mayúscula ⇧	Oprima dos veces Mayúscula ⇧

Para…	
Seleccionar texto	Mantenga presionada Mayúsculas + toque la pantalla
Cortar, **Copiar** o **Pegar** texto seleccionado	Mantenga presionado el cuadro de texto para abrir el menú de edición
Borrar un carácter (seguir tocando para borrar más)	Oprima Borrar
Borrar la **línea** actual	Oprima Alternar + Borrar
Saltar al principio/final de una línea	Oprima Alternar + Desplazarse
Comenzar una **nueva línea** (correo o red social) o **enviar** el mensaje (mensajes de texto)	Oprima Ingresar

Para cambiar la configuración de ingreso de texto y ver el diccionario de términos que ha usado, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Idioma y teclado**.

Teclado táctil

Cuando el teléfono está cerrado, puede abrir un teclado táctil tocando un campo de texto, o tocando Buscar. Para cerrar el teclado, toque Atrás.

Enviar
Q W E R T Y U I O P
A S D F G H J K L
Z X C V B N M
DEL
?123
:-)
Entrada de texto
Toque par abrir el teclado táctil.
Borrar
Emoticón
Mayúsculas
Espacio
Símbolos y números
Toque para abrir un teclado para símbolos y números.
Toque Alt en el teclado del teléfono para ver más símbolos.

Para cambiar la configuración de este teclado, en la pantalla de principal, toque Menú > **Configuración** > **Idioma y teclado** > **Teclado del dispositivo**.

Configuración de ingreso de texto

Cuando usa el teclado táctil, el teléfono sugiere palabras del diccionario y del idioma elegido. El teléfono también ingresa automáticamente apóstrofes en algunas palabras en inglés como "dont".

Búsqueda: en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Idioma y teclado**

- Para editar el diccionario, toque **Diccionario del usuario**.
- Para cambiar el idioma y el estilo del teclado de la pantalla táctil, toque **Seleccionar idioma**.
- Para cambiar los sonidos, correcciones y otras configuraciones para el teclado de la pantalla táctil, toque **Teclado multitoque**.
- Para cambiar la configuración de corrección automática para el teclado completo, toque **Teclado del dispositivo**.

Web

no necesita una computadora, navegue por la Web con el teléfono

Inicio rápido: navegador

Búsqueda: > **Navegador**

Nota: si no se puede conectar, póngase en contacto con el proveedor de servicio.

Conectar

El teléfono usa la red del teléfono móvil (por aire) para conectarse automáticamente a la Web.

Nota: su proveedor de servicio puede cobrar por navegar por la Web o descargar datos.

Para usar una red inalámbrica, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes**. Toque **Wi-Fi** para activarla, luego toque **Configuración Wi-Fi** para buscar redes inalámbricas cercanas. Toque una red para conectarse. Más detalles en "Wi-Fi™" en la página 25.

Sugerencias de la pantalla táctil Web

Zoom y ampliar

En páginas Web, toque dos veces para acercar o alejar la imagen

Toque dos veces para acercar/alejar la imagen.
Android | Sitio Web oficial
Sitio oficial para el desarrollo del proyecto de código abierto. Proporciona un repositorio de aplicaciones y vínculos para descargar el código ..
www.android.com/ - Opciones
Más de www.android.com »
Android Market

Consejo: usar tomar con los dedos para acercar y alejar, consulte "Sugerencias para la pantalla táctil" en la página 5.

Seleccionar enlaces

Al tocar un enlace, el teléfono lo describe. Si toca y mantiene oprimido el enlace, el teléfono muestra opciones como **Abrir en una ventana nueva** o **Enlace del marcador**.

Opciones del navegador

Toque Menú para ver las opciones de navegador:

opciones	
Ventana nueva	Agregue una nueva ventana del browser a la lista.
Marcadores	Muestra una lista de sus favoritos. Toque **Agregar** para agregar la página actual a la lista.
Ventanas	Vea las ventanas del browser que actualmente están abiertas.
Actualizar	Vuelve a cargar la página actual.
Reenviar	Navegue a una página vista anteriormente.

opciones	
Más	Muestra opciones de navegador, como **Buscar en la página**, **Seleccionar texto**, **Información de la página**, **Compartir página**, **Descargas** y **Configuraciones**.

Descargar aplicaciones

Advertencia: las aplicaciones que se descargan desde la Web pueden provenir de fuentes desconocidas. Para proteger el teléfono y los datos personales, sólo descargue aplicaciones de fuentes confiables, como "Aplicaciones para todos" en la página 22.

Nota: todas las aplicaciones que descargue se almacenan en la memoria del teléfono.

Para descargar aplicaciones:

1. Si desea descargar aplicaciones desde cualquier página Web, toque Menú > **Configuración** > **Aplicaciones** > **Fuentes desconocidas**.
2. Para iniciar el navegador, toque > **Navegador**.
3. Busque la aplicación que desea descargar y toque el enlace de descarga.

Administrar las descargas

Para ver archivos o aplicaciones que descargó, toque > **Navegador** > > **Más** > **Descargas**.

Para borrar el historial de descargas, toque Menú > **Borrar lista**. Para cancelar, toque Menú > **Cancelar todas las descargas**.

Entrega de datos

Controlar cómo y cuándo el dispositivo sincroniza datos.

Búsqueda: Principal > Menú > **Configuración** > **Administrador de datos** > **Entrega de datos**

YouTube™

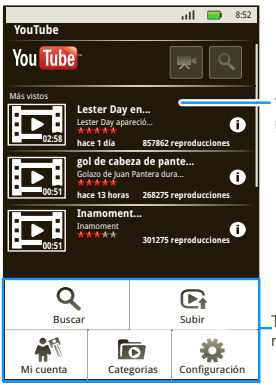
vaya y cree su propio clásico

Nota: esta función no está disponible en todas las áreas. Solicite información a su proveedor de servicio.

Inicio rápido: YouTube

Publique ese excelente video que grabó y vea cuantos aciertos obtiene.

Búsqueda: Principal > > **YouTube**



Toque para reproducir.

Toque para mostrar opciones.

El sitio Web de contenido generado por los usuarios de YouTube le permite compartir videos con los usuarios de YouTube en todos lados. No necesita una cuenta de YouTube para explorar y ver videos.

Nota: si no tiene una cuenta de YouTube, visite http://www.youtube.com para saber más. Para crear una cuenta o iniciar sesión, vaya a"Su cuenta" en la página 22.

Ver videos

Vea categorías populares de videos, como Más vistos, Más discutidos y Mejor calificados. Toque una categoría, luego toque el video para comenzar a reproducirlo. Para ver más categorías de video, toque Menú > **Categorías**.

Buscar videos

Búsqueda: Menú > **Buscar**

Ingrese el texto, luego toque Buscar.

Compartir videos

Envíe un vínculo a un contacto de un video que esté viendo.

1. Toque Menú > **Compartir**.
2. Ingrese la dirección y complete el email, luego toque **Enviar**.

Su cuenta

Iniciar sesión o crear cuenta

Búsqueda: Menú > **Mi cuenta**

1 Para crear la cuenta en YouTube, toque el vínculo "¿No tienes una cuenta de YouTube? Haz clic **aquí** para crear una".

Si ya tiene una cuenta de YouTube, ingrese el nombre de usuario y la contraseña, y toque **Iniciar sesión**.

2 Para una nueva cuenta, ingrese un nombre de usuario, y complete los campos, luego toque **Acepto**.

Cargar videos

Búsqueda: Menú > **Subir**

1 Toque el video que desea cargar. Puede cambiar el título del video, la descripción, configurar el acceso y agregar etiquetas.

2 Toque **Subir**.

Aplicaciones para todos

obtenga la aplicación que desea

Nota: esta función no está disponible en todas las áreas. Solicite información a su proveedor de servicio.

Android Market™

Nota: necesitará configurar una cuenta de Gmail (consulte "Configurar correo" en la página 15) para comprar y descargar aplicaciones desde Android Market.

Búsqueda: Principal > > **Market**

¡Obtenga todos los juegos divertidos y aplicaciones geniales que desea! **Market** le brinda acceso a desarrolladores de software de todo el mundo, para que pueda encontrar la aplicación que desea. Si necesita ayuda o tiene preguntas sobre Android Market, toque Menú > **Ayuda**.

Exploración e instalación de aplicaciones

Desplácese y toque la aplicación que desea instalar. Luego, toque **Instalar** (si la aplicación es gratuita) o **Comprar**.

Advertencia: si la aplicación que descarga requiere acceso a sus datos o al control de funciones del teléfono, se le pedirá su autorización. Después de seleccionar **Instalar**, se descargará la aplicación.

Después de seleccionar **Comprar**, se le pedirá que se conecte a una cuenta de Google adicional. Inicie sesión y seleccione **Comprar ahora** para continuar. Siga las instrucciones en pantalla. Para ver el progreso de la descarga, abra la ventana de notificaciones.

Después de descargar una aplicación, el icono de la aplicación aparecerá en el menú de aplicaciones.

Administrar y restaurar aplicaciones

Para administrar sus aplicaciones, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Aplicaciones** > **Administrar aplicaciones**.

Toque la aplicación para abrir la pantalla de detalles, donde podrá revisar, desinstalar y más.

Para volver a instalar cualquier elemento descargado, toque Principal > **Market** > **Descargar**. Aparecerán y estarán disponibles para su descarga todas las aplicaciones instaladas anteriormente.

Bluetooth™

olvídese de los cables y sea inalámbrico

Inicio rápido: conexión inalámbrica Bluetooth

Búsqueda: Principal > Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Config. de Bluetooth**

Activar o desactivar Bluetooth

Búsqueda: Principal > Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Bluetooth**

Nota: para prolongar la vida útil de la batería, apague Bluetooth cuando no esté en uso.

Conectar dispositivos nuevos

Nota: esta función requiere un accesorio opcional.

Para conectarse a un nuevo dispositivo, necesita asociarlo. Sólo necesita hacer esto una vez para cada dispositivo; para volver a conectarse, simplemente encienda el dispositivo.

1. Asegúrese de que el dispositivo que está asociando esté en modo de detección.

   Nota: consulte la guía incluida con el dispositivo para obtener más detalles.

2. En la pantalla principal, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Config. de Bluetooth**.
3. Toque **Bluetooth** para activar y explorar. Si la función Bluetooth ya se encuentra activada, toque **Buscar dispositivos**.
4. Toque un dispositivo para conectarlo.
5. Si es necesario, toque **Aceptar**, o ingrese la contraseña del dispositivo (como 0000) para conectar el dispositivo. Una vez que el dispositivo esté conectado, el indicador de Bluetooth aparece en la barra de estado.

Nota: el uso de dispositivos o accesorios móviles mientras conduce puede ocasionar distracción e infringir la ley. Siempre obedezca las leyes y conduzca con seguridad.

Volver a conectar dispositivos

Para volver a conectar automáticamente el teléfono con un dispositivo asociado, simplemente encienda el teléfono.

Para volver a conectar manualmente el teléfono con un dispositivo asociado, toque el nombre del dispositivo en la lista **Dispositivos Bluetooth**.

Desconectar dispositivos

Para desconectar automáticamente el teléfono de un dispositivo asociado, simplemente apague el dispositivo.

Para desconectar manualmente el teléfono de un dispositivo asociado, toque el nombre del dispositivo en la lista de dispositivos, luego toque Menú > **Desvincular**.

Modificar propiedades

En la página principal, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Config. de Bluetooth** > **Nombre del dispositivo**. Ingrese un nombre y toque **Aceptar**.

Wi-Fi™

casa, oficina o enlace activo

Inicio rápido: Wi-Fi

Búsqueda: Principal > Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Configuración Wi-Fi**

Nota: en Francia no está permitido el uso al aire libre de las funciones ni los niveles de potencia de Wi-Fi del teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones de Wi-Fi en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Use una red inalámbrica para acceso rápido a Internet y para descargar datos.

Activar o desactivar Wi-Fi

Búsqueda: en la pantalla de principal, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Wi-Fi**

Nota: para prolongar la vida útil de la batería, desactive la función Wi-Fi cuando no esté en uso.

Buscar y conectar a Wi-Fi

Para buscar redes en el área de alcance:

1. En la pantalla principal, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Configuración Wi-Fi**.
2. Toque **Wi-Fi** para activar y explorar. Si Wi-Fi ya está activado, toque Menú > **Explorar**. El teléfono muestra las redes que encuentra en el área de alcance.

   Consejo: para ver la dirección MAC del teléfono u otros detalles de Wi-Fi, toque Menú > **Avanzado**.
3. Toque una red para conectarse.
4. Si es necesario, ingrese **SSID de red**, **Seguridad** y **Contraseña inalámbrica** y toque **Conectar**. Cuando el teléfono está conectado a la red, el indicador inalámbrico aparece en la barra de estado.

Consejo: cuando está dentro del área de cobertura y Wi-Fi está activado, se reconectará automáticamente a las redes disponibles que conectó antes.

Consejos y trucos

unos consejos útiles

Atajos

Para…	
Regresar a la **pantalla principal**	Toque Principal.
Consultar los números **marcados recientemente**	Toque **Teléfono** > **Regist. de llam.**
Poner el teléfono en el modo **desactivar/ activar**	Para inactivar, oprima Encendido. Para activar, toque Encendido nuevamente.
Configurar el **bloqueo de pantalla**	En la pantalla principal, toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Bloqueo de pantalla**.
Usar búsqueda **Google™**	Oprima Buscar en el teclado.
Usar **búsqueda por voz** de Google.	Mantenga oprimido Buscar en el teclado.

Para…	
Mostrar **las últimas aplicaciones** que utilizó	En la pantalla principal, toque y mantenga oprimido Principal.
Activar o desactivar el **modo avión**	Mantenga oprimido Encendido > **Modo avión**.
Ver y controlar **Bluetooth™**, **Wi-Fi™** y **GPS** estado	Toque y mantenga oprimido un punto vacío de la pantalla principal, luego toque **Widgets de Android** > **Botón Bluetooth**, **Botón Wi-Fi** o **Botón GPS**.
Usar **zoom** para seleccionar un vínculo de una página Web	Toque dos veces el > *vínculo*.
Sincronizar **medios** con la computadora o computadora portátil	Visite www.motorola.com/medialink.

Para…	
Agregar un **atajo** en la pantalla principal para una aplicación o un contacto	Toque y mantenga oprimido un área de la pantalla principal para abrir el menú **Agregar a pantalla principal**, luego seleccione **Atajos**. Luego, puede elegir entre las listas de **Aplicaciones** o **Contacto**.
Mover o borrar un **widget** o atajo	Toque y mantenga oprimido el widget o atajo hasta que sienta una vibración, luego arrástrelo donde desee o a la papelera que se encuentra en la parte inferior de la pantalla.

Consejos acerca de la batería

Su teléfono es como una pequeña computadora, que le ofrece mucha información y aplicaciones, a velocidad 3G, ¡con un toque en la pantalla! Dependiendo de los usos, puede consumir mucha energía.

Para aprovechar al máximo la batería, toque Menú > **Configuración** > **Admin. de batería** > **Perfil de batería**. Seleccione **Modo de desempeño** para transferencia de datos y uso de la batería constantes, **Modo de ahorro de batería** cuando la carga es baja, o **Modo inteligente** si desea programar **Opciones de perfil de batería** que limiten los datos y las conexiones inalámbricas durante las horas de menor actividad.

Para conservar aún más la vida útil de la batería entre las cargas, puede reducir:

- la grabación o visualización de videos, la reproducción de música o la toma de fotografías.
- los widgets que transmiten información a la pantalla principal, como noticias o clima (“Usar y cambiar la pantalla principal” en la página 7).

- uso de GPS, Wi-Fi™ y Bluetooth™: toque y mantenga oprimido un punto vacío de la pantalla de principal, luego toque **Widgets de Android** > **Botón Bluetooth**, **Botón Wi-Fi** o **Botón GPS** para ver y controlar.
- velocidad de la red: en la pantalla principal, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Redes móviles** > **Usar sólo redes 2G**.
- búsqueda de redes: si no tiene cobertura, para evitar que el teléfono bloquee las redes, mantenga oprimido Encendido para abrir el menú de la tecla Encendido, luego toque **Modo avión**.
- brillo de la pantalla: en la pantalla principal, toque Menú > **Configuración** > **Sonido y visualización** > **Brillo** > *(configuración de atenuación)*.
- demora del tiempo de espera de la pantalla: en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Tiempo espera pantalla** > *(configuración de forma rápida)*.

Personalizar

añada su toque personal

Atajos

Crear un nuevo widget:

1. Encuentre un punto vacío en la pantalla de principal donde desee agregar un widget, luego tóquelo y manténgalo oprimido.

   Consejo: puede desplazarse a la izquierda o a la derecha para abrir otros paneles en la pantalla principal.
2. Toque **Widgets de Android**.
3. Toque el tipo de widget. Si fuera necesario, ingrese la configuración del widget. Puede personalizar los widgets con los contenidos que desee.

Tonos de timbre

Para personalizar los tonos de timbre:

Búsqueda: en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Tono timbre de teléfono** o **Timbre de notificación**

Para configurar las opciones de vibración:

Búsqueda: en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Vibración del teléfono**

Consejo: para silenciar llamadas, intente con Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Modo silencioso**.

Fondo de pantalla

Para aplicar un nuevo fondo de pantalla:

1. Busque un punto vacío en la pantalla principal, luego toque y mantenga oprimido.
2. Toque **Fondos de pantalla**.
3. Toque **Galería multimedia** para seleccionar una fotografía como fondo de pantalla o toque **Fondos de pantalla** para elegir un fondo de pantalla que viene con el teléfono.

Sonidos

- Para configurar el volumen de medios y videos, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Volumen de los medios**.
- Para reproducir tonos usando el teclado telefónico, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Tonos audibles**.
- Para reproducir un sonido en una selección de pantalla, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Selección audible**.

Configuración de pantalla

- Para programar el brillo de la pantalla, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Brillo**.
- Para configurar la orientación, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Orientación**.
- Para configurar la animación, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Animación**.

Atajos de inicio rápido

Para que los atajos del teclado inicien sus aplicaciones favoritas, en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Aplicaciones** > **Lanzamiento rápido** > **Asignar aplicación**.

Para usar un atajo de inicio rápido, oprima Buscar y la tecla asignada, como Buscar y **B** para abrir el explorador.

Fecha y hora

Configurar fecha, hora, zona horaria y formatos:

Búsqueda: en la pantalla principal toque Menú > **Configuración** > **Fecha y hora**

Idioma

Configurar el idioma del menú y la región:

Búsqueda: en la pantalla principal toque menú > **Configuración** > **Idioma y teclado** > **Seleccionar idioma**

Fotografías y videos

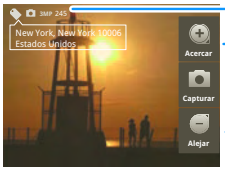
¡véalo, captúrelo, compártalo!

Foto

Tomar y compartir fotografías

Tome esa fotografía familiar y publíquela en línea para que todos la vean.

Búsqueda: Principal > > **Cámara**



Toque para etiquetar sus fotos.

Capture o haga zoom.

Nota: las fotografías se almacenan en la tarjeta de memoria microSD. La **Resolución de la imagen** es 3MP, a menos que la modifique.

Para tomar la fotografía, toque .

La fotografía que acaba de tomar se muestra en la pantalla. Toque la fotografía, luego:

- Para **configurar** la foto como la imagen de fondo o la foto de un contacto, toque **Establecer como**.

- Para **enviar** la fotografía en un mensaje o publicarla en línea, toque **Compartir**. Para obtener más información sobre compartir fotografías, consulte “Compartir la galería de fotos” en la página 31.
- Para **borrar** la foto, toque **Borrar**.

Opciones de fotografía

En el visor, toque Menú > **Configuración** para abrir el menú de la cámara:

opciones	
Resolución de la imagen	Programar la resolución de la foto.
Tiempo de revisión	Configure el período de tiempo para revisar la foto después de que la toma.

Ver sus fotos

Búsqueda: Principal > > **Galería** > **Rollo de cámara**

Consejo: usar tomar con los dedos para acercar y alejar, consulte “Sugerencias para la pantalla táctil” en la página 5.

Reproducir una presentación

Toque Principal > > **Galería** > **Rollo de cámara**, luego toque Menú > **Presentación** para comenzar una presentación. Para detener la presentación, toque la pantalla. Para volver a la galería, toque Atrás .

Compartir la galería de fotos

Búsqueda: Principal > > **Galería** > **Rollo de cámara**

Para enviar la foto en un mensaje o publicarla en línea:

1. Toque y mantenga oprimida una fotografía, luego toque **Compartir**.
2. Elija cómo desea compartir, por ejemplo **Bluetooth**, **Gmail** o **Mensajería**.

Administrar sus fotografías

Búsqueda: Principal > > **Galería** > **Rollo de cámara**

Toque y mantenga oprimida una fotografía, luego:

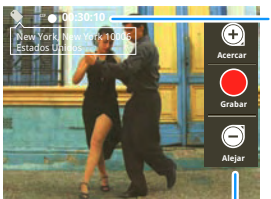
- Para borrar una fotografía, toque **Borrar**.
- Para configurar la fotografía como una imagen de contacto o fondo de pantalla, toque > **Establecer como**.

Consejo: para copiar fotografías a/desde una computadora, vaya a "Arrastrar y soltar con USB" en la página 37.

Videos

Grabar y compartir videos

Búsqueda: Principal > > **Cámara de video**



CIF **Resolución** (toque para cambiar)

Etiqueta (etiquetas de ubicación o personalizadas)

Minutos restantes (depende de la resolución de video y tarjeta de memoria)

Grabar o hacer zoom. (Toque la pantalla para ver el zoom).

Consejo: para enviar el video en un mensaje, configure la resolución del video en **Pequeña (QCIF)** tocando Menú > **Configuración** > **Resolución del video**.

Para grabar el video, toque . Toque para detener el video.

El video que acaba de grabar se muestra en la pantalla. Toque el video, luego:

- Para **enviar** el video en un mensaje o publicarlo en línea, toque **Compartir**. Para obtener más información sobre compartir fotografías, consulte "Compartir la galería de fotos" en la página 31.
- Para **reproducir** el video, toque .
- Para **borrar** el video, toque **Borrar**.

Reproducir videos

Búsqueda: Principal > > > **Galería** > **Todos los videos** > *video*

Nota: para ver los controles mientras se reproduce el video, toque la pantalla.

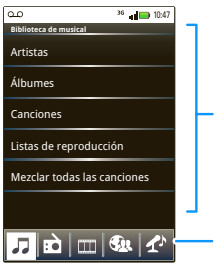
Música

cuando lo que necesita es música...

Inicio rápido: músicas

Simplemente abra la biblioteca de música, luego seleccione lo que desea reproducir.

Búsqueda: Principal > > > **Music +** > **Mi música**

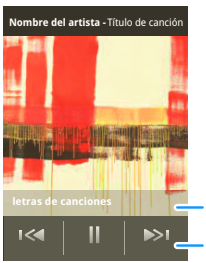


Categorías
Toque para ver una lista de canciones o listas de reproducción.

Actividades y comunidad musicales
Reproducir música, radio, videos, visitar comunidad o identificación de canción.

Su música se almacena por artistas, álbumes, canciones y listas de reproducción. Toque una categoría, luego toque la canción o lista de reproducción que desea reproducir. Toque **Mezclar todas las canciones** para reproducir aleatoriamente todas las canciones u oprima Buscar para buscar una canción.

Sólo toque una canción o lista de reproducción para comenzar.



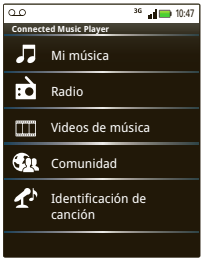
Vea las letras de las canciones en tiempo real.

Controles de música

Su comunidad musical

Tocar, tocar, reproducir; música instantánea. Simplemente abra la biblioteca de música, luego seleccione lo que desea reproducir.

Búsqueda: Principal > > > **Music +**



Mi música. Escuche sus canciones.

Radio. Explore la radio en busca de música. Hay algo para todos. Necesita un audífono para Radio FM. Considere la radio SHOUTcast™ para obtener música de todas las generaciones y tipos.

Videos de música. Vea videos de YouTube™, programas de TV grabados anteriormente y sus propios videos.

Comunidad. Busque canciones, vea lo que escuchan las personas en todo el mundo y vea lo que es actual en los ranking musicales.

Identificación de canción. Obtenga información acerca de la canción que se está reproduciendo.

Seleccione **Dime lo que está siendo reproducido** y ponga su teléfono cerca de la fuente de música.

Nota: es posible que la identificación de canciones no funcione si la música es de un concierto en vivo o evento musical en que la grabación digital no es constante.

Datos de configuración. Algunas funciones, como Videos de música y Noticias, Comunidad, Identificación de canción y Letras de canción, requieren tráfico de datos. Configure el modo de datos antes de usar el reproductor de música. Toque Menú > **Configuración** > **Uso de datos** > **Descargar datos de canción**.

Configurar música

¿Qué herramientas necesito para transferir música?

Para pasar música a la computadora y luego cargarla en el teléfono, necesita:

- Una PC con Microsoft™ Windows™ o una Apple™ Macintosh™
- Cable de datos USB (puede no estar incluido con el teléfono)
- Tarjeta de memoria (puede no estar incluido con el teléfono)

  La música se almacena en la tarjeta de memoria. El teléfono admite tarjetas de memoria extraíbles microSD de hasta 32 GB de capacidad.

Para asegurarse de que la tarjeta de memoria está instalada, vaya a "Montaje y carga" en la página 3

Consejo: para ver la memoria disponible en la tarjeta de memoria, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Tarjeta SD y almacenam.**

¿Qué formatos de archivo de música puedo reproducir?

El teléfono puede reproducir muchos tipos de archivos: MP3, M4A, AAC, ACC+, MIDI, WAV y OGG Vorbis.

Nota: el teléfono no admite archivos protegidos con DRM.

¿Qué audífonos puedo usar?

El teléfono tiene un conector para audífonos de 3,5 mm para escuchar música a través de cable. Puede usar tecnología inalámbrica con audífonos o altavoces estéreo Bluetooth™ (consulte "Bluetooth™" en la página 23).

Obtener música

Copiar un CD

No literalmente. Si recién está entrando en la transferencia de música digital, esto significa transferir música de un CD de música a la computadora.

Para copiar un CD de música en la computadora, puede usar Microsoft™ Windows™ Media Player. Puede descargar Windows Media Player desde www.microsoft.com.

1. En la computadora, abra Windows Media Player.
2. Inserte un CD de música en la unidad de CD ROM de la computadora.

   Nota: asegúrese de cambiar el formato a MP3 en "Copiar > Formato > Configuración de copia".
3. En la ventana de Windows Media Player, haga clic en la ficha "Copiar".
4. Resalte las canciones que desea importar y haga clic en el icono "Iniciar copia".

Las canciones se importan a la biblioteca de Windows Media Player.

Transferir con Windows Media Player

Transferir archivos de música desde una computadora a la tarjeta de memoria.

Nota: derechos de autor: ¿tiene los derechos? Siempre respete las reglas de la información de seguridad, normas y legal del teléfono, incluida con el teléfono.

1 Con una tarjeta de memoria insertada y el teléfono en la pantalla principal, conecte un cable de datos micro USB Motorola opcional desde el puerto micro USB del teléfono hasta un puerto USB de la computadora. El teléfono debe mostrar en la barra de estado.

Nota: el teléfono es compatible con Microsoft™ Windows™ XP, Windows Vista™ y Apple™ Macintosh™. Es posible que otros sistemas operativos no sean compatibles.

2 El teléfono muestra un cuadro de diálogo de la conexión USB. Toque **Unidad USB**. No puede usar los archivos de la tarjeta de memoria mientras está conectado.

3 En la computadora, abra Windows Media Player.

4 En la ficha "Sinc", seleccione "Más opciones". En "Dispositivo," seleccione el teléfono.

5 Seleccione "Propiedades", marque la casilla "Crear jerarquía de carpetas en dispositivo" y haga clic en "OK".

6 Arrastre los archivos de música a la "Lista de sincronización" y oprima "Iniciar sincronización".

Transferir con USB

Para usar un cable USB, consulte "Transferir con USB" en la página 36.

Controles del reproductor de música

controles	
reproducir/pausar	Toque ▶/⏸.
anterior/siguiente	Toque ⏮/⏭.
volumen	Oprima las teclas laterales de volumen.
letras en pantalla	Toque Menú > **Configuración** > **Mostrar letras**.
enviar clip	¿Le encanta esta canción, o la detesta? Permita que sus amigos lo sepan. Toque Menú > **Enviar Blip**.
agregar a lista de reproducción	Toque Menú > **Más** > **Agregar al playlist**.
usar como tono de timbre	Toque Menú > **Más**> **Establecer como timbre**.
borrar	Toque Menú > **Más** > **Borrar**.

Ocultar, activar, apagar

Toque Principal para usar otra aplicación. La música sigue reproduciéndose.

Cuando vea en la barra de estado hay una canción reproduciéndose, desplácese hacia abajo para ver detalles. Toque la canción para volver a los controles de música.

Para apagar la música toque .

Playlists

Para agregar una canción de la biblioteca de música a una lista de reproducción, toque y mantenga el dedo en la canción y luego toque **Agregar a lista**. Elija una lista de reproducción existente o toque **Lista nueva** para crear una lista de reproducción.

Para agregar una canción a la lista de reproducción mientras escucha una canción, toque Menú > **Más** > **Agregar a lista** en el reproductor de música.

Para modificar, borrar y renombrar listas de reproducción, toque y mantenga el dedo en la lista de reproducción de la biblioteca de música.

Radio FM

Conecte un audífono de 3,5 mm y explore la radio en busca de música.

Búsqueda: > **Music +** > **Radio**

USB y tarjeta de memoria

conecte el teléfono y la PC, luego arrastre y suelte

Arrastrar y soltar con USB

Puede transferir imágenes, videos, música, tonos de timbre y más, desde la computadora a la tarjeta de memoria del teléfono.

1 Con una tarjeta de memoria insertada y el teléfono en la pantalla principal, conecte un cable de datos micro USB Motorola opcional desde el puerto micro USB del teléfono a un puerto USB de la computadora. El teléfono debe mostrar en la barra de estado.

Nota: es posible que deba retirar el cable de datos USB opcional del cabezal de alimentación del cargador.

Nota: asegúrese de conectar el teléfono a un puerto USB de alto poder. Por lo general, se encuentran directamente en la computadora.

2 En la computadora, use la ventana "Mi PC" para buscar "Disco extraíble".

3 Haga clic en el icono de "Disco extraíble" para tener acceso a la tarjeta de memoria.

4 Arrastre y coloque imágenes, videos, música, tonos de timbre y más en la carpeta del teléfono. Para ayudarle a administrar archivos, puede crear más carpetas en la carpeta del teléfono.

5 Cuando termine, use la función "Quitar hardware en forma segura" para terminar.

Windows™ Media Sync

Sincronice el contenido multimedia con la computadora usando Windows Media Player u otra aplicación similar.

1 Conecte un cable de datos micro USB Motorola desde el puerto micro USB del teléfono a un puerto USB de la computadora (consulte "Arrastrar y soltar con USB" en la página 37).

2 El teléfono muestra un diálogo de conexión USB en la parte superior de la pantalla. Desplácese hacia abajo, toque **Windows Media Sync**, luego toque **OK**.

Tarjeta de memoria

Nota: debe tener la tarjeta de memoria instalada para acceder a ciertas funciones del teléfono, como **Cámara**.

Borrar o formatear la tarjeta de memoria

Antes de borrar o formatear la tarjeta de memoria necesita desmontarla. Toque Menú > **Configuración** > **Tarjeta SD y almacenam.** > **Desmontar tarjeta SD**.

Para formatear la tarjeta de memoria, toque **Formatear tarjeta SD**.

Advertencia: se borrarán todos los datos de la tarjeta de memoria.

Herramientas

manténgase al día

Alarma

Búsqueda: Principal > > > **Alarma**

Para activar una alarma, toque la casilla de verificación.

Cuando suene la alarma, arrastre **Descartar** para desactivarla o toque la pantalla para silenciarla.

Para agregar una alarma, touch Menú > **Agregar alarma**, luego ingrese los detalles de la alarma.

Calendario

Búsqueda: Principal > > > **Calendario**

Los eventos de calendario se pueden ver de diferentes maneras: toque Menú > **Agenda**, **Día** o **Semana**. Cuando resalte un evento en las vistas diaria y semanal, aparecerán más detalles.

Agregar eventos en el calendario

En cualquier vista de calendario, toque Menú > **Nuevo evento**. Ingrese detalles del evento y toque **Guardar**.

Administrar eventos de calendario

Para editar un evento, tóquelo y manténgalo oprimido, luego toque **Modificar evento**. Cuando finalice, toque **Guardar**.

Para borrar un evento, tóquelo y manténgalo oprimido, luego toque **Borrar evento**.

Para ir a la fecha actual, toque Menú > **Hoy**.

Para ver los eventos de calendario para la semana, toque Menú > **Semana**.

Calculadora

Búsqueda: Principal > > > **Calculadora**

La calculadora tiene dos vistas: básica y avanzada. Para cambiar las vistas, toque Menú > **Panel avanzado** o **Panel básico**. Para borrar el historial de descargas, toque Menú > **Borrar historial**.

Administración

mantenga el control

Administrador inalámbrico

Búsqueda: Principal > Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes**

Administrar todas las conexiones inalámbricas: Wi-Fi™, Bluetooth™, modo avión y redes móviles.

Modo avión

Use el modo de avión para apagar todas las conexiones inalámbricas, útil durante el vuelo. Oprima Encendido > **Modo avión**.

Actualización teléfono

Para mantener el teléfono actualizado, es posible que estén disponibles actualizaciones de software. En la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Actualización** para ver si el teléfono está actualizado. Si no lo está, toque **Actualizar**.

Red

No debería necesitar cambiar ninguna configuración de red. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener ayuda.

En la pantalla de principal, toque Menú > **Configuración** > **Redes inalámb. y redes** > **Redes móviles** para ver opciones para redes de roaming, selección de redes, selección de operador y nombres de puntos de acceso.

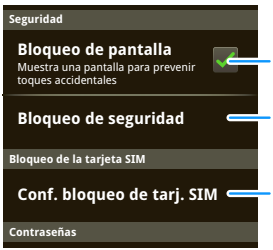
Seguridad

ayude a mantener su teléfono seguro

Inicio rápido: seguridad

Búsqueda: Principal > Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad**

Existen varias maneras de mantener el teléfono seguro.


Seguridad
Bloqueo de pantalla
Muestra una pantalla para prevenir toques accidentales
Bloqueo de seguridad
Bloqueo de la tarjeta SIM
Conf. bloqueo de tarj. SIM
Contraseñas
Enciéndalo.
Programe el tipo de bloqueo, código y cronómetro.
Programe el bloqueo de la tarjeta SIM y cambie el PIN SIM.

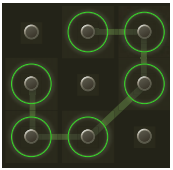
Bloqueo de pantalla

Algunas cuentas de trabajo pueden requerir, a modo de seguridad, que agregue un bloqueo mediante contraseña al teléfono.

- **Patrón de bloqueo**: diseñe un patrón para desbloquear.
- **Bloqueo por contraseña**: ingrese un código para desbloquear.

Nota: puede realizar llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado ("Llamadas de emergencia" en la página 11). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre, **pero deberá desbloquearlo para contestar**.

Patrón de bloqueo



Para configurar el patrón de bloqueo, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Bloqueo de seguridad** > **Tipo bloqueo seguridad** > **Modelo de bloqueo**.

Siga las instrucciones para diseñar el patrón de bloqueo.

Cuando se le indique, diseñe el patrón para desbloquear el teléfono.

Bloqueo de contraseña

Para configurar la contraseña, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Establecer contraseña**.

Ingrese una contraseña, luego confírmela.

Cuando se le indique, ingrese la contraseña para desbloquear el teléfono.

Personalice la pantalla de bloqueo

Para cambiar el tiempo de espera, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Sonidos y visualización** > **Tiempo espera pantalla**. Si no toca la pantalla ni oprime las teclas durante este lapso de tiempo, la pantalla se bloquea automáticamente. Para desbloquear, consulte "Bloquear y desbloquear" en la página 42.

Bloquear y desbloquear

Para bloquear la pantalla o el teléfono:

- Oprima Encendido .
- Deje que la pantalla quede en espera (no oprima nada).
- Apague el teléfono.

Para desbloquear la pantalla o el teléfono:

- Oprima Encendido : si programó un patrón de bloqueo o contraseña, se le pedirá que la ingrese.

Bloquear SIM

Activar SIM PIN

Para bloquear la SIM (la próxima vez que encienda el teléfono, tendrá que ingresar su PIN SIM), en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Conf. bloqueo de tarj. SIM**. Ingrese el código SIM PIN.

Precaución: si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, el teléfono bloquea la tarjeta SIM y pide el código de desbloqueo de SIM, comuníquese con el proveedor de servicio.

Cambiar PIN SIM

Para cambiar el PIN SIM, en la pantalla de principal toque Menú > **Configuración** > **Ubicación y seguridad** > **Conf. bloqueo de tarj. SIM** > **Cambiar el PIN de SIM**.

Código PUK

Para desbloquear el PIN de SIM, necesita ingresar el código de desbloqueo PIN (código PUK) cuando se le indique.

Nota: el código PUK es proporcionado por el proveedor de servicio.

Solución de problemas

estamos aquí para ayudar

Recuperación de golpes

En el caso poco probable de que el teléfono deje de responder a los toques y al oprimir las teclas, intente un reinicio rápido. Quite la cubierta posterior y la batería ("Montaje y carga" en la página 3), luego vuelva a colocarlas y encienda el teléfono como de costumbre.

Servicio y reparaciones

Visite el sitio www.motorola.com/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También se puede comunicar con el Centro de atención a clientes de Motorola al 0800 666 8676 (Argentina), (800-201-442 (Chile), 01-800-700-1504 (Colombia), 01 800 021 0000 (México), 0800-100-4289 (Venezuela) o al 0-800-52-470 (Perú).

Uso y seguridad de las baterías

Importante: manipule y almacene adecuadamente las baterías para evitar lesiones o daños. La mayoría de los problemas con las baterías surgen del manejo inadecuado de las baterías y específicamente del uso continuo de baterías dañadas.

RESTRICCIONES

- **No desarme, rompa, perfore, triture ni intente cambiar de ningún otro modo la forma de la batería.**
- **No permita que el dispositivo móvil ni la batería entren en contacto con el agua.*** El agua puede entrar a los circuitos del dispositivo, lo que produce corrosión. Si el dispositivo móvil y/o la batería se mojan, haga que el proveedor de servicio los revise o comuníquese con Motorola, incluso si parecen funcionar correctamente.*
- **No permita que la batería toque objetos metálicos.** Si objetos de metal, como joyas, permanecen en contacto prolongado con los puntos de contacto de la batería, la batería se puede calentar mucho.
- **No ponga el dispositivo móvil ni la batería cerca de una fuente de calor.*** El calor excesivo puede dañar el dispositivo móvil o la batería. Las temperaturas altas pueden hacer que la batería se hinche, tenga fugas o falle. Por lo tanto:
- **No seque una batería mojada o húmeda con un electrodoméstico o una fuente de calor externa**, como un secador de pelo o un horno microondas.

RECOMENDACIONES

- **Evite dejar el dispositivo móvil dentro del automóvil a altas temperaturas.***
- **Evite dejar caer la batería o el dispositivo móvil.*** Dejar caer estos elementos, especialmente en una superficie dura, puede provocar un daño potencial.*
- **Comuníquese con el proveedor de servicios o con Motorola si el dispositivo móvil o la batería se dañan por caídas o altas temperaturas.**

*** Nota:** siempre debe asegurarse de que el compartimiento de la batería esté cerrado y asegurado para evitar la exposición directa de la batería a cualquiera de estas condiciones.

Importante: use productos Motorola Original para asegurar la calidad y la seguridad. Para ayudar a los consumidores a distinguir las baterías auténticas de Motorola de aquellas que no lo son o baterías falsificadas (que pueden no tener una protección de seguridad adecuada), Motorola pone hologramas en sus baterías. Los consumidores deben confirmar que cualquier batería que adquieran tenga el holograma "Motorola Original".

Motorola recomienda que siempre utilice baterías y cargadores marca Motorola. Los dispositivos móviles Motorola están diseñados para funcionar con baterías Motorola. Si ve en la pantalla un mensaje tal como **Batería inválida** o **No puede cargar**, realice los siguientes pasos:

- Retire la batería y revísela para confirmar si tiene el holograma "Motorola Original";
- Si no tiene el holograma, la batería no es una batería Motorola;
- Si tiene el holograma, vuelva a poner la batería y vuelva a intentar cargarla;
- Si el mensaje permanece, comuníquese con un centro de servicio Motorola autorizado.

Importante: la garantía de Motorola no cubre daños provocados al dispositivo móvil por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

Advertencia: el uso de una batería o cargador que no sean de Motorola puede dar origen a un incendio, una explosión, una fuga u otra situación de peligro.

Reciclaje y eliminación adecuada y segura de la batería: la correcta eliminación de la batería no sólo es importante por seguridad, además beneficia el medio ambiente. Los clientes pueden reciclar las baterías usadas en varios lugares dispuestos por los distribuidores o el proveedor de servicios. En la Web puede encontrar información adicional acerca de la correcta eliminación y reciclaje:

- www.motorola.com/recycling
- www.rbrc.org/call2recycle/ (sólo en inglés)

Eliminación: elimine inmediatamente las baterías usadas de acuerdo a las normas locales. Comuníquese con el centro local de reciclaje o con organizaciones nacionales de reciclaje para obtener más información acerca de cómo desechar las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Carga de la batería

Consideraciones durante la carga de la batería del teléfono:

- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a 0ºC (32ºF) ni superiores a 45ºC (113ºF).
- Las baterías nuevas no están cargadas totalmente.
- El proceso de carga puede demorar más en baterías nuevas o guardadas durante un período prolongado.
- Las baterías y los sistemas de carga Motorola tienen circuitos que protegen la batería contra daños por sobrecarga.

Precauciones al conducir

Al conducir, siempre debe hacerlo de forma responsable y segura. El uso de dispositivos o accesorios móviles para llamar u otras aplicaciones mientras conduce puede ocasionar distracción. El uso de dispositivos o accesorios móviles puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas; obedezca siempre las leyes y regulaciones sobre el uso de estos productos.

Mientras conduce, NUNCA:

- Escriba ni lea mensajes.
- Ingrese ni revise datos escritos.
- Navegue por la Web.
- Ingrese información de navegación.
- Realice cualquier otra función que desvíe su atención del camino.

Mientras conduce, SIEMPRE:

- Mantenga la vista en el camino.
- Use un dispositivo manos libres si está disponible o así lo requiera la ley en su área.
- Ingrese información de destino en un dispositivo de navegación **antes de** conducir.
- Use funciones activadas por voz (como marcado por voz) y funciones de habla (como instrucciones audibles), si están disponibles.
- Respete todas las leyes y regulaciones locales sobre el uso de dispositivos móviles y accesorios en el vehículo.
- Finalice la llamada u otra tareas si no puede concentrarse en la conducción.

Recuerde seguir las "Prácticas inteligentes al conducir" en esta guía y en www.motorola.com/callsmart (sólo en inglés).

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al reproducir videos o juegos. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de reproducir videos o juegos o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Si está cansado, siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Advertencia: la exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su capacidad auditiva. Mientras mayor sea el nivel de sonido del volumen, menos tiempo pasará antes de que se afecte su capacidad auditiva. Para proteger su capacidad auditiva:

- Limite la cantidad de tiempo que utiliza los audífonos o auriculares a volumen alto.

- Evite subir el volumen para abstraerse de entornos ruidosos.
- Baje el volumen si no puede escuchar a las personas que le hablan de cerca.

Si siente molestias en el oído, incluida la sensación de presión o inflamación, timbres o sonidos distorsionados, debe dejar de utilizar el dispositivo con los audífonos o auriculares y recibir atención médica.
Para obtener más información acerca de la capacidad auditiva, visite nuestro sitio Web en direct.motorola.com/hellomoto/nss/AcousticSafety.asp (sólo en inglés).

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.
[01Nov09]

Niños pequeños

Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños. Estos productos no son juguetes y pueden ser peligrosos para los niños pequeños. Por ejemplo:

- Es posible que las piezas pequeñas y extraíbles representen peligros de asfixia.
- El uso inadecuado puede provocar sonidos fuertes, que posiblemente dañen la audición.
- Las baterías que no se manipulan correctamente pueden sobrecalentarse o provocar quemaduras.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que se reemplace el vidrio en un centro de servicio calificado.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible, tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.
Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Leyenda de símbolos

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	A continuación, importante información de seguridad.
	No incinere la batería ni el dispositivo móvil.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil con la basura doméstica. Consulte "Reciclaje" para obtener más información.

Símbolo	Definición
	Sólo para uso en interiores.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo volumen puede ocasionar daños en la audición.

Energía de radio frecuencia (RF)

Exposición a señales de RF

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el dispositivo móvil, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia a los que transmite el dispositivo.

Su dispositivo móvil fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación con señales de RF

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones:

- Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.
- Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo cuando transmita.
- El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en www.motorola.com.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados o bien configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Dispositivos médicos implantables

Si tiene un dispositivo médico implantable, como un marcapasos o desfibrilador, consulte a su médico antes de utilizar este dispositivo móvil.

Las personas con dispositivos médicos implantables deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del dispositivo médico implantable cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del dispositivo médico implantable para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Lea y siga las instrucciones del fabricante de su dispositivo médico implantable. Si tiene alguna pregunta acerca del uso del dispositivo móvil con un dispositivo médico implantable, consulte al profesional de la salud.

Índice de absorción específico (IEEE)

Su modelo de teléfono celular cumple con los requisitos del gobierno para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) del gobierno de Estados Unidos y por las autoridades normativas de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de señales de RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable para la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad o estado de salud y que considera cualquier variación en las mediciones.

El estándar de exposición para dispositivos móviles emplea una unidad de medición conocida como el índice de absorción específico (SAR). El límite de SAR de IEEE establecido por la FCC y por las autoridades normativas de Canadá es de 1,6 vatios por kilo (W/kg), promediado sobre un gramo de tejido corporal. Las pruebas de SAR se realizan utilizando procedimientos aceptados por la FCC y por el Ministerio de Industria de Canadá con el dispositivo móvil transmitiendo al nivel de potencia certificado más alto en todas las frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del dispositivo móvil durante el funcionamiento puede encontrarse por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo móvil está diseñado para funcionar en múltiples niveles de potencia, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un dispositivo móvil esté disponible para la venta al público en Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC y el Ministerio de Industria de Canadá para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y junto al cuerpo) enviados a la FCC y están disponibles para la revisión por el Ministerio de Industria de Canadá. El valor SAR más alto para este dispositivo móvil, cuando se probó para su uso en la oreja, es de 0,934 W/kg y cuando se usa junto al cuerpo, como se describe en la guía del usuario, es de 1,11 W/kg . Las mediciones al portar junto al cuerpo pueden variar, según los accesorios disponibles y las exigencias de regulación. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para estar dentro de las directivas.

Se puede encontrar información adicional sobre SAR en el sitio Web de la Asociación de Telecomunicaciones Celulares e Internet (CTIA):

http://www.phonefacts.net

o en el sitio Web de la Asociación Canadiense de Telecomunicaciones Inalámbricas (CWTA):

http://www.cwta.ca.

Índice de absorción específico (ICNIRP)

Su modelo de teléfono celular cumple con las directrices internacionales para exposición a las ondas de radio.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado para no exceder los límites de exposición a las ondas de radio recomendadas por las directivas internacionales. Estas directrices fueron desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP e incluyen los márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección de todas las personas, sin importar su edad ni salud, y que considera cualquier variación en las mediciones.

Las directrices utilizan la unidad de medida conocida como el índice de absorción específico (SAR). El límite SAR de ICNIRP para dispositivos móviles utilizado por el público en general es 2 W/kg y el valor SAR más alto para este dispositivo cuando se probó en la oreja fue 0,585 W/kg . Ya que los dispositivos móviles ofrecen una gama de funciones, se pueden usar en otras posiciones, como en el cuerpo, según se describe en esta guía del usuario. En este caso, el valor SAR más alto probado

fue 0,813 W/kg . Las pruebas se realizan de acuerdo con las directrices de prueba internacionales. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.
Debido a que el SAR se mide usando la potencia de transmisión más alta del dispositivo móvil, el SAR real de este dispositivo móvil mientras se opera es, por lo general, inferior al valor indicado anteriormente. Esto se debe a los cambios automáticos en el nivel de potencia del dispositivo móvil para asegurarse de que sólo use el nivel mínimo requerido para alcanzar la red.
Aunque puede haber diferencias entre los niveles del índice SAR de los diferentes dispositivos móviles y las distintas posiciones, cumplen con las exigencias gubernamentales para una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras en este modelo de producto podrían ocasionar diferencias en el valor SAR para productos posteriores; en todos los casos, los productos están diseñados para cumplir con las directrices.
La Organización Mundial de la Salud ha establecido que la información científica actual no indica la necesidad de precauciones especiales para el uso de dispositivos móviles. Hacen notar que si desea reducir su exposición, puede hacerlo limitando la duración de las llamadas o utilizando un dispositivo manos libres para mantener alejado el dispositivo móvil de la cabeza y del cuerpo.
Puede encontrar información adicional en los sitios Web de la Organización Mundial de la Salud (http://www.who.int/emf) o Motorola Mobility, Inc. (http://www.motorola.com/rfhealth).

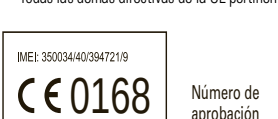
Información de la Organización Mundial de la Salud

"La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo."
Fuente: OMS Hoja de datos 193
Para obtener más información: http://www.who.int/peh-emf

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea

CE 0168 [En Francia sólo se permite el uso de Bluetooth y Wi-Fi en espacios interiores]

Mediante la presente, Motorola declara que este producto cumple con:
- Los requisitos esenciales y demás provisiones pertinentes de la directiva 1999/5/EC.
- Todas las demás directivas de la UE pertinentes.



Lo anterior constituye un ejemplo de un número de aprobación de producto común. Puede ver la Declaración de Conformidad (DoC) de su producto con la Directiva 1999/5/EC (Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte. Para encontrar la DoC, ingrese el número de aprobación de producto que aparece en la etiqueta del producto en la barra "Buscar" del sitio Web.

Aviso de la FCC para los usuarios

La siguiente declaración se aplica a todos los productos que cuentan con la aprobación de la FCC. Los productos correspondientes llevan el logotipo de la FCC y/o una ID de la FCC con el formato FCC ID: xxxxxx en la etiqueta del producto.
Motorola no aprueba ningún cambio ni modificación del dispositivo realizados por el usuario. Cualquier cambio o modificación puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte CFR 47 sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 sec. 15.19(3).
Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañiina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o reubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Pida ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

GPS y AGPS

Su dispositivo móvil puede usar señales del *Sistema de posicionamiento global* (GPS) para las aplicaciones basadas en la ubicación. El GPS emplea satélites controlados por el gobierno de Estados Unidos que están sujetos a los cambios implementados de acuerdo con la política del Departamento de Defensa y el Plan de Radionavegación Federal. Estos cambios pueden afectar el rendimiento de la tecnología de ubicación de su dispositivo móvil.
El dispositivo móvil también puede usar el *Sistema de posicionamiento global asistido* (AGPS), el cual obtiene información de la red celular para mejorar el rendimiento del GPS. El AGPS usa la red del proveedor de servicios inalámbricos y por lo tanto se pueden generar cobros por tiempo de conexión, datos y/o cargos adicionales de acuerdo a su plan de servicios. Comuníquese con el proveedor de servicios inalámbricos para conocer detalles.

Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.

Llamadas de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, la red celular puede activar la tecnología GPS del dispositivo móvil para indicar su ubicación aproximada a los centros de respuestas a emergencias.
El AGPS tiene limitaciones y **es posible que no funcione en su área**. Por lo tanto:

- Siempre entregue la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias y
- Permanezca al teléfono el tiempo necesario para que el centro de respuesta a emergencias le de instrucciones.

Consejos de rendimiento

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.
- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos.

Navegación

Al usar funciones de navegación, tenga en cuenta que la información de mapas, direcciones y otros datos de navegación pueden contener información imprecisa o incompleta. Es posible que en algunos países la información no esté completa. Por lo tanto, debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerden con lo que ve. Todos los conductores deben poner atención a las condiciones del camino, cierres, tránsito y a todos los demás factores que pueden influir en la conducción. Obedezca siempre las señales de tránsito.

Prácticas inteligentes al conducir

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos inalámbricos y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. Es posible que en ciertas áreas el uso de estos dispositivos esté prohibido o restringido, por ejemplo, puede ser necesario sólo uso de manos libres. Vaya a www.motorola.com/callsmart **(sólo en inglés) para obtener más información.**

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, eso es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su dispositivo móvil Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado y marcado por voz.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.
- **Coloque el dispositivo móvil al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica), tal como esperaría que otros hicieran por usted.
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulte herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia (dondequiera que existan servicios de telefonía inalámbrica).

Privacidad y seguridad de datos

Motorola entiende que la privacidad y seguridad de datos es importante para todos. Dado que algunas funciones de su dispositivo móvil pueden afectar su privacidad o la seguridad de sus datos, siga estas recomendaciones para optimizar la protección de su información:

- **Controle el acceso**: mantenga consigo el dispositivo móvil y no lo deje en lugares en los que otras personas puedan tener acceso no controlado a él. Bloquee el teclado de su dispositivo si tiene disponible dicha función.
- **Mantenga actualizado el software**: si Motorola o un proveedor de software/aplicaciones lanza parches o arreglo de software para su dispositivo móvil que actualiza la seguridad del dispositivo, instálelo tan pronto como le sea posible.
- **Asegure su información personal**: el dispositivo móvil puede almacenar información personal en diversas ubicaciones, incluso en la tarjeta SIM, la tarjeta de memoria y la memoria del teléfono. Asegúrese de eliminar toda la información personal antes de reciclar, devolver o regalar su dispositivo. También puede hacer una copia de seguridad de sus datos personales para transferirlos a un nuevo dispositivo.
  Nota: para obtener información acerca de cómo hacer una copia de seguridad o eliminar datos del dispositivo móvil, vaya a www.motorola.com/support.
- **Cuentas en línea**: algunos dispositivos móviles proporcionan una cuenta Motorola en línea (como MOTOBLUR). Vaya a la cuenta para obtener información acerca de cómo administrar la cuenta y cómo usar las funciones de seguridad, como el borrado remoto y la ubicación del dispositivo (donde estén disponibles).
- **Aplicaciones**: instale aplicaciones de terceros sólo de fuentes confiables. Las aplicaciones pueden tener acceso a información privada como datos de llamada, detalles de ubicación y recursos de redes.
- **Información basada en la ubicación**: la información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los teléfonos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Los dispositivos compatibles con la tecnología GPS o AGPS también transmiten información basada en la ubicación. Además, si usa aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (por ejemplo, instrucciones de conducción), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. Puede que esta información basada en la ubicación se comparta con terceros, incluso el proveedor de servicios inalámbricos, proveedores de aplicaciones, Motorola y otros terceros que brinden servicios.
- **Otra información que puede transmitir el dispositivo**: el dispositivo también puede transmitir información de prueba y otros diagnósticos (incluso basada en la ubicación) y otra información que no sea personal a Motorola u otros servidores de terceros. Esta información se usa para mejorar los productos y servicios que brinda Motorola.

Si tiene alguna otra pregunta acerca de cómo el uso de su dispositivo móvil puede afectar su privacidad o la seguridad de los datos, comuníquese con Motorola a privacy@motorola.com o con su proveedor de servicio.

Uso y cuidado

Para proteger su dispositivo móvil Motorola, respete lo siguiente:

líquidos
No exponga su dispositivo móvil al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otros líquidos. Si el teléfono se moja, no intente acelerar el secado utilizando un horno o secador de pelo, ya que puede dañarlo.

calor o frío extremo
Evite temperaturas inferiores a 0°C/32°F o superiores a 45°C/113°F.

microondas
No intente secar su dispositivo móvil en un horno microondas.

polvo y suciedad
No exponga su dispositivo móvil al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.

soluciones de limpieza
Para limpiar su dispositivo móvil, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.

golpes y vibraciones
No deje caer su dispositivo móvil.

protección
Para ayudar a proteger su dispositivo móvil, siempre asegúrese de que el compartimiento de la batería y las cubiertas de los conectores estén cerrados y asegurados.

Reciclaje

Dispositivos móviles y accesorios

No deseche dispositivos móviles ni accesorios eléctricos, tales como cargadores, audífonos o baterías, con la basura doméstica o en el fuego. Estos productos se deben eliminar de acuerdo con los planes nacionales de recolección y reciclaje que lleva a cabo la autoridad local o regional. Como alternativa, puede devolver los dispositivos móviles y los accesorios eléctricos no deseados a cualquier Centro de Servicio Autorizado de Motorola de su región. Podrá encontrar los detalles sobre los planes nacionales de reciclaje aprobados por Motorola y más información acerca de las actividades de reciclaje de la empresa en: www.motorola.com/recycling.

Embalaje y guías de productos

El embalaje del producto y las guías del producto sólo se deben eliminar de acuerdo con los requisitos nacionales de recolección y reciclaje. Comuníquese con las autoridades regionales para obtener más detalles.

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de los Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Contenido con derechos de autor

La copia no autorizada de materiales con derechos de autor es contraria a las disposiciones de las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y de otros países. Este dispositivo está destinado sólo a la copia de materiales sin derechos de autor, materiales sobre los cuales usted posea los derechos de autor o materiales que usted esté autorizado para copiar, o para cuya copia tenga permiso legal. Si no está seguro acerca de su derecho de copiar algún material, comuníquese con su consejero legal.

Información de software de código abierto

Para obtener instrucciones acerca de cómo conseguir una copia de cualquier código origen que Motorola haya dejado disponible al público y que se relacione con el software utilizado en este dispositivo móvil Motorola, puede enviar su solicitud a la siguiente dirección: asegúrese de incluir en su solicitud el número de modelo y de la versión de software.
MOTOROLA MOBILITY, INC.
OSS Management
600 North US Hwy 45
Libertyville, IL 60048
USA

El sitio Web de Motorola opensource.motorola.com también contiene información acerca del uso de código abierto de Motorola.
Motorola creó el sitio Web opensource.motorola.com como un portal para la interacción con la comunidad de software en general.
Para ver información adicional acerca de licencias, reconocimientos y avisos de derechos de autor necesarios para paquetes de código abierto usados en este dispositivo móvil Motorola, oprima la tecla Menú > **Configuración** > **Acerca del teléfono** > **Información legal** > **Licencias de código abierto**. Además, este dispositivo Motorola puede incluir aplicaciones autónomas que presentan avisos complementarios para paquetes de código abierto usados en aquellas aplicaciones.

Garantía para América Latina con la excepción de México

Garantía para América Latina Motorola Mobility Inc. suscriptores/División celular

A través de sus propios centros de servicio y/o centros de servicio autorizado, Motorola brinda una garantía de 1 año que cubre el teléfono celular, todas sus piezas y mano de obra ante cualquier defecto y operación siempre que el "Producto" haya sido operado y manipulado en condiciones normales. El término de 1 año comienza al comprar el"Producto".

Condiciones

1. Para obtener el servicio de garantía, devuelva el "Producto" y esta garantía al lugar de compra o a cualquier centro de servicio autorizado de Motorola.
   Si se requiere información adicional, comuníquese con cualquiera de nuestros centros de servicio:

   Motorola Comercial, S.A. de C.V.
   Bosques Alisos No. 125
   Bosques de las Lomas
   CP 05120 México, D.F.
   Teléfono: 257-6700

   Motorola Industrial Ltda.
   Av. Chedid Jafet
   222-Bloco D-1 Andar
   Vila Olimpia 04551-065
   Sao Paulo, Brasil
   Teléfono: 0800-773 1244

   Motorola Mobility Colombia S.A.S.
   Carrera 7 7152
   Torre B Piso 13 Oficina 1301
   Torre del Banco Ganadero
   Santa Fe de Bogotá, Colombia
   Teléfono: 01800 700 1504

   Si el teléfono celular se ha instalado en un vehículo, lleve el vehículo al centro de servicio para analizar el equipo o la instalación del vehículo. Esta garantía no cubre la instalación del teléfono celular.
2. Motorola Mobility Inc., a través de sus propios centros de servicio y/o sus centros de servicio autorizados, repararán o reemplazarán el teléfono celular sin costo. Esta garantía cubre los gastos de envío, sólo si es necesario realizar la reparación. Motorola Mobility Inc., a través de sus propios centros de servicio y/o sus centros de servicio autorizados, a su propia discreción, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de la compra del teléfono celular defectuoso sólo durante el período de garantía, siempre que el "Producto", en conformidad con las condiciones establecidas en esta garantía, sea devuelto a un centro de servicio Motorola o a un centro de servicio autorizado de Motorola. Todos los accesorios, baterías, piezas, teclados pequeños o equipos del teléfono celular que por virtud de encontrarse defectuosos fueren reemplazados en cumplimiento de esta garantía automáticamente pasarán a ser propiedad de Motorola Mobility Inc.
3. Para recibir el servicio de garantía, presente el teléfono celular o el accesorio en cualquier centro de servicio Motorola o centro de servicio autorizado de Motorola, junto con el recibo de compra o un sustituto pertinente que indique la fecha de compra, el número de serie del transceptor y/o el número de serie electrónico.

4. El tiempo de reparación no será superior a 30 días, a partir del día en que se recibió el equipo en el centro de servicio.
5. Para adquirir piezas, repuestos, accesorios y servicio no cubiertos por esta garantía, comuníquese con uno de los centros de servicio que aparecen en la lista de la sección 1 o con cualquier centro de servicio autorizado de su localidad.
6. Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

- Defectos o daños derivados de uso anormal.
- Defectos o daños derivados de accidente o negligencia.
- Defectos o daños derivados de pruebas, operación, mantenimiento, instalación y ajustes inadecuados, o derivados de cualquier alteración o modificación de cualquier tipo.
- Daño ocasionado a antenas, a menos que sean consecuencia de defectos de material o manufactura.
- Cuando el teléfono celular ha sido desarmado y/o reparado de modo que su operación se ha visto afectada o que no puede probarse para verificar cualquier reclamo que garantice la garantía.
- Todo teléfono celular con un número de serie que haya sido quitado, alterado o borrado.
- Defectos o daños causados por derrames de comida o líquidos.
- Cuando los cables de la unidad de control han sido estirados o la lengüeta del módulo ha sido rota.
- Cuando la superficie del "Producto" y sus partes han resultado rayadas o dañadas debido al uso normal.
- Estuches de cuero.
- Teléfonos celulares alquilados.
- Cuando el "Producto" ha sido alterado o reparado por centros de servicio no autorizados de Motorola.
- Cuando el "Producto" no ha sido operado de acuerdo con las instrucciones que acompañan al "Producto".

7. Las baterías (Níquel-Cadmio) están garantizadas sólo si su capacidad resulta reducida en un 80% por debajo de su capacidad prevista. Esta garantía es nula para todos los tipos de baterías si:

- Las baterías son cargadas con un cargador que no ha sido aprobado por Motorola.
- Cualquiera de los sellos de la batería está roto o ha sido alterado.
- Las baterías fueron usadas o instaladas en equipos que no son de Motorola.

"Producto":
Marca: modelo Motorola:
Número de serie mecánica:
Número de serie electrónica:
Nombre del distribuidor:
Calle y número:
Ciudad:
Distrito:
Código postal, ciudad, estado o país:
Teléfono:
Fecha de entrega o instalación:

Póliza de garantía (México)

Esta Póliza de Garantía constituye la única garantía aplicable para los Productos y Accesorios de comunicación personal marca Motorola que se adquieren en México y sustituye cualquier otra garantía contenida en los instructivos, manuales, guías y/o advertencias contenidas dentro del empaque de dichos Productos y Accesorios.

I. Conceptos que cubre esta garantía

Ampara los defectos de fábrica y vicios ocultos de los "Productos" y "Accesorios" (tales como baterías, antenas, cargadores, auriculares alámbricos y dispositivos inalámbricos) marca Motorola, descritos en el espacio que para tal efecto se establece en el reverso de esta Póliza de Garantía, esto es, cubre todas las piezas, componentes, accesorios y la mano de obra de los Productos Motorola, así como los

gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de esta póliza, dentro de su red de servicio.
Los "Productos" Motorola que ampara esta garantía pueden ser: (a) teléfonos celulares, (b) teléfonos inteligentes (computadora de bolsillo y teléfono celular), (c) radiolocalizadores, (d) radios de dos vías, (e) teléfonos inalámbricos.
Motorola, sin cargo para usted, tendrá la opción de reparar o reemplazar los "Productos", "Accesorios" y componentes que presentes problemas y estén cubiertos por la Garantía. Previa autorización expresa del solicitante del servicio, Motorola Comercial, S.A. de C.V. podrá utilizar partes o refacciones usadas, de funciones equivalentes, reacondicionados, reparados o de segunda mano para reparar el "Producto". No se proveerán actualizaciones en el software.

II. Duración de la garantía

La duración de la garantía será de un año contado a partir de la fecha de compra del "Producto" o "Accesorio" nuevo ante un establecimiento autorizado.

III. Procedimiento para hacer efectiva la garantía

Para exigir el cumplimiento de esta garantía deberá acudir al domicilio donde adquirió el "Producto" o "Accesorio", al domicilio del **Responsable de los "Productos" y "Accesorios" en México**:

Motorola Comercial, S.A. de C.V.
Bosques de Alisos 125
Col. Bosques de las Lomas
Del. Cuajimalpa de Morelos
C.P. 05120 México, D.F.
Teléfono: (55) 5257-6700

o al domicilio del centro de servicio autorizado (que puede consultar gratuitamente llamando al teléfono 01 800 021 0000) y presentar el "Producto" o "Accesorio" con sus piezas y componentes.
Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el "Producto" o "Accesorio" y la presente Póliza de Garantía debidamente sellada por el establecimiento donde lo adquirió. En caso de que no se establezca en la presente póliza la fecha en la que adquirió el "Producto" o "Accesorio", deberá de presentar la factura del mismo.

IV. Limitaciones o excepciones a la presente garantía

La garantía no se hará válida:

- Cuando el "Producto" o "Accesorio" se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el "Producto" o "Accesorio" no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando el "Producto" o "Accesorio" hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo

Motorola informará al consumidor si la solicitud de servicio se encuentra cubierta por la presente póliza de garantía; en caso de no estar cubierta, Motorola informará al consumidor de la disponibilidad, precios y demás condiciones aplicables para la reparación del "Producto".
Motorola únicamente reemplazará el "Producto" o "Accesorio", contra la entrega del "Producto" o "Accesorio" adquirido.
Para obtener información sobre "Producto" que necesita reparaciones no cubiertas por esta garantía, sírvase llamar al 01 800 021 0000.

Modelo del "Producto":	Fecha de compra del "Producto":
Sello del distribuidor autorizado o establecimiento donde se adquirió el "Producto":	

Nota: en otros países consulte las leyes y los reglamentos locales referentes a garantía y su oficinal local de Motorola.

Derechos de autor y marcas comerciales

Motorola Mobility Argentina S.A.
Suipacha 1111 - Piso 18
C1008AAW Buenos Aires
ARGENTINA
www.motorola.com

Algunas funciones, servicios y aplicaciones dependen de la red y es posible que no estén disponibles en todas las áreas; puede que se apliquen términos, condiciones y/o cargos adicionales. Comuníquese con el proveedor de servicios para obtener detalles.

Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA, el logotipo de la M estilizada, MOTOBLUR y el logotipo de MOTOBLUR son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a su propietario y son utilizadas por Motorola Mobility, Inc. bajo licencia. Wi Fi es una marca de certificación de Wireless Fidelity Alliance, Inc. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Google, el logotipo de Google, Google Maps, Gmail, YouTube, Picasa, Android y Android Market son marcas comerciales de Google, Inc. Facebook es una marca registrada de Facebook, Inc. Microsoft, Windows, Windows Me y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países. Apple, Macintosh, Quicktime y el logotipo de Quicktime son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. Todos los demás nombres de productos y servicios son propiedad de sus respectivos propietarios.
© 2010 Motorola Mobility, Inc. Todos los derechos reservados.

Precaución: los cambios o las modificaciones realizados en el teléfono radio que no estén aprobados expresamente por Motorola invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

ID del producto: Motorola SPICE™ (XT300)
Número de manual: 68000202983-A